



Distr.
LIMITED

A/C.5/51/L.6
30 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пятый комитет
Пункт 157 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПОДДЕРЖКЕ В ГАИТИ

Проект резолюции, представленный Председателем
по итогам неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 1063 (1996) Совета Безопасности от 28 июня 1996 года, в которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити на период до 30 ноября 1996 года,

признавая, что расходы Миссии по поддержке являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с Миссией по поддержке, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

1/ A/51/191/Add.1.

2/ A/51/444.

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью, что некоторые правительства внесли добровольные взносы на деятельность Миссии по поддержке,

отмечая также, что начисленные взносы для внесения на специальный счет позволят покрыть только прямые и косвенные расходы по 600 военнослужащим контингента и 300 сотрудникам гражданской полиции, утвержденным Советом Безопасности в его резолюции 1063 (1996) от 28 июня 1996 года,

сознавая важность предоставления Миссии наблюдателей финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. выражает обеспокоенность по поводу финансового положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов государств, предоставляющих войска, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих начисленных взносов в срок;

2. настоятельно призывает все государства-члены предпринимать все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити безотлагательно и в полном объеме;

3. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

4. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры к тому, чтобы обеспечить управление Миссией по поддержке с максимальной эффективностью и экономией;

5. просит также Генерального секретаря создать специальный счет для Миссии по поддержке в соответствии с пунктом 13 его доклада 1/;

6. постановляет ассигновать сумму в размере 28 704 200 долл. США брутто (27 506 000 долл. США нетто) на содержание Миссии по поддержке в период с 1 июля по 31 декабря 1996 года, включая сумму в размере 13 447 000 долл. США брутто и нетто, представляющую собой остаток ассигнований, выделенных в соответствии с резолюцией 50/90 В Ассамблеи от 7 июня 1996 года на деятельность по ликвидации Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити, с согласия Консультативного комитета на период с 1 июля по 15 сентября 1996 года, и сумму в размере 5 762 800 долл. США брутто (5 420 700 долл. США нетто), утвержденную Консультативным комитетом в соответствии с положениями раздела IV резолюции 49/233 Ассамблеи от 23 декабря 1994 года на период с 16 сентября по 15 октября 1996 года;

7. постановляет также, в качестве специальной меры, распределить сумму в размере 23 957 000 долл. США брутто (22 958 500 долл. США нетто) на период с 1 июля по 30 ноября 1996 года между государствами-членами в соответствии с составом групп,

определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

8. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 7 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала на сумму 998 500 долл. США, утвержденных для Миссии по поддержке на период с 1 июля по 30 ноября 1996 года;

9. постановляет, в качестве специальной меры, распределить между государствами-членами сумму в размере 4 747 200 долл. США брутто (4 547 500 долл. США нетто) на период с 1 по 31 декабря 1996 года в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии по поддержке на период после 30 ноября 1996 года;

10. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 9 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала на сумму 199 700 долл. США, утвержденных на период с 1 по 31 декабря 1996 года;

11. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Миссии по поддержке как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться надлежащим порядком в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

12. постановляет продолжить рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити", в ходе своей пятьдесят первой сессии.
